

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

	·····j··j/=···	
l 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6	A készülék áttekintése	
2	Általános biztonsági utasítások 4	
3 3.1 3.2	Üzembe helyezés	
4 4.1 4.2	Élelmiszerek kezelése	
5	Takarékoskodás az energiával 7	
5 5.1 5.1.1 5.1.2 5.1.3 5.1.4 5.2 5.2.1 5.2.2 5.2.3 5.2.4 5.2.5 5.3	Kezelés7Kezelő- és kijelzőelemek7Status-kijelzés7Navigáció7Kezelés szerkezete7A kijelző ikonjai8A működtetés elve8Funkció aktiválása / deaktiválása8Beállítás aktiválása / deaktiválása8Beállítási érték kiválasztása8Felhasználói menü megnyitása9Funkciók9Készülék kikapcsolása9	
$((t, \cdot))$	WLAN9	
• 5 °	Hőmérséklet10	
℃∕ℯϝ	Hőmérséklet mértékegysége10	
*	SuperCool10	
(\mathcal{L})	PowerCool10	
	PartyMode*10	
$\overline{\mathbf{A}}$	HolidayMode10	
Ψ	SabbathMode10	
\bigcirc	E-Saver11	
$\langle O \rangle$	CleaningMode11	
-) o	Kijelző fényereje12	
	Ajtóriasztó12	
<td>Bevitel zárolása12</td> <td></td>	Bevitel zárolása12	
Service No:	Információ12	

۲ ۲	Emlékeztető	12
\bigcirc	Visszaállítás	.12
6.4 6.4.1 6.4.2	Hibaüzenetek Figyelmeztetések DemoMode	12 13 13
7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 7.8 7.9 7.10	Felszereltség	13 13 14 14 15 15 15 16 16 16 17
8 8.1 8.2 8.3 8.4	Karbantartás FreshAir aktívszén-szűrő Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése A készülék leolvasztása Berendezés tisztítása	17 17 17 18 18
9 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5	Vevőinformációk Műszaki adatok Működés közbeni zajok Műszaki üzemzavar Vevőszolgálat Típustábla	19 19 19 19 20 21
10	Üzemen kívül helyezés	21
11 11.1	Hulladékkezelés A készülék előkészítése hulladékként való	21
11.2	kezelésre	21
11.2	környezetbarát módon	21

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat	
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.	
	Teljes útmutató az interneten	
	Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a home.liebherr.com/fridge-manuals címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el.	
	A szervizszám a típustáblán olvasható:	
	Fig. Peluakent szolgaló abrazolas	

Ikon	Magyarázat
	Ellenőrizze a készüléket
	Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések
*	Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
\supset	Kezelési útmutatások és a kezelések eredmé- nyei
	A kezelési útmutatásokat Þ jelöli.
	A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók
	A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.
Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:	

R(D)	42/ 46/ 50/ 52
Kf/ Ksfe	46/ 52
SR	52

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal (lásd 9.4 Vevőszolgálat).

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés -
- Felszereltség (típustól függő) _
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"
- Szerviz prospektus

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése



Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

- Hőmérséklet-tartomány (B) EasyFresh
- (A) Hűtőrész
- (C) Leghidegebb rész

- Felszereltség (1) Kezelőelemek
- (2) Ventilátor FreshAir
- aktívszenes szűrővel
- (3) Osztható tárolófelület*
- (4) Tárolófelület
- (5) VarioSafe*
- (6) Hullámos rács*
- (7) Az EasyFresh-Safe
- fedele (8) EasyFresh-Safe

Megjegyzés

A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betolási lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőrész polcait, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

(9) Lefolyónyílás

(12) Palacktároló*

(14) Konzervtároló

(15) Emelőfogantyú*

(13) Palacktartó

(11) Zöldségtároló rekesz*

(10) Típustábla

1.3 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

személyzeti konyhákban, reggelit szolgáltató penziókban,

- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
Ν	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
Т	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.4 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.5 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.6 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https:// eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek beés kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetéket ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - A hűtőkör csővezetékeit ne sértse meg.
 - A készülék belső terében ne foglalatoskodjon gyújtóforrásokkal.
 - A készűlék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
 - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

 Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az élelmiszer megmérgeződhet:

 A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

 Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtővagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

 Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.

A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszé- lyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
\triangle	FIGYELMEZ- TETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Üzembe helyezés

3.1 A készülék bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.

Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.



Fig. 2

- Kapcsolja be a készüléket a kijelző melletti kezelőfelület segítségével.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.

A készülék DemoMode üzemmódban indul:

Ha a készülék DemoMode üzemmódban indul, akkor a DemoMode üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválhatja.



Fig. 3

- A megerősítő gombot a kijelző mellett tartsa nyomva 3 másodpercig.
- ▷ A DemoMode inaktív.

Megjegyzés

- A gyártó javaslata:
- Élelmiszer behelyezése: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.

3.2 A felszerelések behelyezése

Megjegyzés

A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

 Használja a mellékelt felszerelést, hogy a készülék optimálisan működjön.

4 Élelmiszerek kezelése

4.1 Élelmiszerek tárolása



FIGYELMEZTETÉS Tűzveszély

 A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Élelmiszerek tárolásakor alapvetően ügyeljen a következőkre:

- Belül legyenek szabadok a hátsó fal szellőzőnyílásai.
- A ventilátornál legyenek szabadok a szellőzőnyílások.
- Az élelmiszerek legyenek jól becsomagolva.
- A kis mértékben illatot vagy ízt kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben vagy letakarva tárolja.
- Nyers húst vagy halat tiszta, zárt tárolóedényekben tároljon, hogy ne érhessenek más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessenek azokra.
- A folyadékokat zárt tárolóedényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

4.1.1 Hűtőrész

A levegő természetes keringése miatt különböző hőmérsékletű helyek alakulnak ki.

Élelmiszerek elrendezése:

- A felső részben és az ajtóban: vaj és sajt, konzervek és tubusok.
- A leghidegebb részben Fig. 1 (C): könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek, hús- és hentesáruk
- A legalsó polcon: nyers hús vagy hal

4.1.2 EasyFresh-Safe 🛈 🥖 🞯

A fiók csomagolás nélküli élelmiszerek, például gyümölcs vagy zöldség tárolására alkalmas.

A páratartalom függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése:

- Csomagolás nélküli gyümölcsöt és zöldséget helyezzen bele.
- Túl magas páratartalom: Szabályozza a páratartalmat (lásd 7.7 A páratartalom szabályozása).

4.2 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

4.2.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

5 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonlók mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.3 A berendezés alkalmazási területe). Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

6 Kezelés

6.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi a hőmérséklet-beállítás és a funkciók és beállítások állapotának gyors áttekintését. A funkciók és beállítások kezelése vagy aktiválással / deaktiválással végezhető, vagy pedig egy érték kiválasztásával történik.

6.1.1 Status-kijelzés



Fig. 4

(1) Hűtőrész hőmérsékletkijelzője

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

6.1.2 Navigáció

Az egyes funkciók a menüben való navigációval érhetők el. Ha megerősíti valamelyik funkciót vagy beállítást, megszólal egy hangjelzés. Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a Status kijelzésre.

A készülék a kijelző mellett található gombokkal kezelhető:



Fig. 5

 Balra/jobbra navigációs nyíl (2) Megerősítés

Balra/jobbra navigációs nyíl Fig. 5 (1):

 Navigálás a menüben. A menü utolsó oldala után ismét az első oldal jelenik meg.

Megerősítés Fig. 5 (2):

- Egy funkció aktiválása / inaktiválása.
- Almenü megnyitása.
- Kiválasztás nyugtázása. Nyugtázás után a kijelzés visszatér a menühöz.

Vissza a Status kijelzéshez: a leggyorsabb módon:

- Csukja be és nyissa ki az ajtót.
- Vagy várjon 10 másodpercet. A kijelző átvált a Status kijelzésre.

6.1.3 Kezelés szerkezete

A kezelés szerkezetét mintapéldán ismertetjük. A kijelzés az adott funkciótól vagy beállítástól függően változik.

Almenü nélküli menü



1

Fig. 6

 Inaktivált állapot / Aktivált állapot fehér sáv a felső részen (3) Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás neve

(2) Ikon vagy aktivált érték

Almenüt tartalmazó menü





Fig. 7

- Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás
- neve (2) Állapot
- (4) Almenü: Funkció neve

Name

(3) Ikon vagy aktivált érték

vagy almenü: Beállítás neve (2) deaktiválva / aktiválva

Az alábbi navigációs lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl Fig. 5 (1) révén.
- A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal megnyitja az almenüt *Fig. 7 (4)*.
 - Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl Fig. 5 (1) révén.

Kezelés

- Új érték beállítása: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválaszt egy deaktivált értéket *Fig. 6 (1)*.
- Vissza a menübe: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválasztja a már aktivált értéket *Fig. 6 (2)*.

6.1.4 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

(I
---	---

Ikon

Készülék állapota

Készenlét (Standby)

A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.

5

Pulzáló szám

A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.



Pulzáló ikon

A készülék működik. Éppen beállítást végez.



A funkció aktiválódik.

A sáv növekszik

6.2 A működtetés elve

6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása

A következő funkciók aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Funkció
\ast	SuperCool×
Ś	PowerCool ^x
	PartyMode ^{x*}
	HolidayMode
\square	E-Saver

* Ha aktív a funkció, a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik a funkció.
- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- Megszólal a megerősítést jelző hang.
- A menüben megjelenik az állapot.
- A funkció aktiválva / deaktiválva van.

6.2.2 Funkcióérték kiválasztása

Az alábbi funkciókhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Funkció
5 r	Hőmérséklet beállítása A készülék ki- / bekapcsolása

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- Nyomja meg a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot.

Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak Fig. 5 (1) segítségével.

Hőmérséklet beállítása

- ▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- Megszólal a megerősítést jelző hang.
- Az almenüben Fig. 7 (4) rövid időre megjelenik az Állapot: aktiválva Fig. 6 (1) kijelzés.
- A kijelző visszavált a menüre.

6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása

A következő beállítások aktiválhatók / deaktiválhatók:

lkon	Doállítáo
IKUII	Beaultas
•))	WiFi ¹
×m	Bevitel zárolása ²
₩	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
٤Ĭ٢	Emlékeztetők ¹
5	Visszaállítás ²



Kikapcsolás ²

- Nyomja meg többször a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelennek a beállítások.
- Nyomja meg a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot.
- Nyomja meg többször a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

¹ beállítás aktiválása (shortpress)

- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- A beállítás aktiválva / deaktiválva van.

² beállítás aktiválása (longpress)

- Tartsa nyomva a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- A menüben megjelenik az állapot.
- A kijelzés megváltozik.

6.2.4 Beállítási érték kiválasztása

Az alábbi beállításokhoz érték állítható be az almenüben:

lkon	Beállítások
$-\overset{l}{\sim}_{-\overset{l}{\sim}_{-}}$	Fényerő
	Ajtóriasztó
°C /	Hőm. egység

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelennek a beállítások.
- Nyomja meg a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot.

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.
- Nyomja meg a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot.
- Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak Fig. 5 (1) segítségével.
- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- > Az almenüben rövid időre megjelenik az állapot.
- ⊳ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.5 Felhasználói menü megnyitása

A felhasználói menüben a következő beállítások nyithatók meg:

Ilian	
ткоп	

Funkció

SabbathWode: 1/ UI SW: X000000 PB SW: V1 23.5_TCD_V3 Software

- Nyomja meg többször a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelennek a beállítások.
- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg a kijelzőn meg nem jelennek a készülékinformációk.
- ▶ Nyomja meg a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot.
- Adja meg a 151 számkódot.
- ▷ Megjelenik a felhasználói menü.
- Nyomja meg a felhasználói menüben annyiszor a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

¹ érték kiválasztása

- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- Megszólal a megerősítést jelző hang.
- A kijelzőn rövid időre megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

² beállítás aktiválása

- Tartsa nyomva a Megerősítés Fig. 5 (2) gombot 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- A kijelzőn megjelenik az állapot.
- Az ikon mindaddig pulzál, míg működik a készülék.

6.3 Funkciók

💛 Készülék kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék kikapcsolását teszi lehetővé.

A teljes készülék kikapcsolása



Fig. 8

- Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).
- ▷ Inaktiválva: A kijelző elsötétül.



Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLANhálózatra. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLANhálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség. A SmartDeviceBox és a SmartDevice alkalmazásra vonatkozó további információkat lásd:

Megjegyzés

Az alábbi országokban a SmartDeviceBox nem használható: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán. A SmartDevice funkció nem áll rendelkezésre.

Vezeték nélküli internetkapcsolat létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt.
- □ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).



Fig. 9

- Aktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- A kapcsolat létrejön: Állapot: aktiválva Fig. 6 (1) és megjelenik a WiFi connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- A kapcsolat létrejött: Megjelenik az Állapot: aktiválva Fig. 6 (1) kijelzés.
- A kapcsolat létrehozása sikertelen: Megjelenik az Állapot és a Connect kijelzés. Az ikon folyamatosan látható.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

Deaktiválja a beállítást. (lásd 6.2 A működtetés elve)



Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

Állítsa vissza a beállításokat. (lásd 6.2 A működtetés elve)

Kezelés







Fig. 11

A kapcsolat és a további beállítások visszaállnak a kiszállítási állapotba.

5 Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna

Ajánlott beállítás

Hűtőrész

5°C

A hőmérséklet beállítása



Fig. 12

- Hajtsa végre a művelet lépéseit.
- A hőmérséklet be van állítva.

Hőmérséklet mértékegysége

Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

Beállítás kiválasztása

Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve).

SuperCool

Ez a funkció a legnagyobb hűtési teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetőek el. A funkció a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik

Alkalmazás:

Nagyobb mennyiségű élelmiszer gyors lehűtése.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- Helyezze az árut a hűtőrészbe: Aktiválja a funkciót az áru behelyezésekor.
- Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.



Ezzel a funkcióval optimálisan osztható be a hőmérsékleti rétegződés az élelmiszerek hűtéséhez.

A funkció a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

- a helyiség magas hőmérséklete esetén (kb. 35 °C felett)
- nagy páratartalom esetén, pl. nyári napokon
- nedves termékek eltárolásakor, a beltérben képződő lecsapódások megakadályozására

Funkció aktiválása / deaktiválása

Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).

Megjegyzés

A ventilátor akkor is járhat, ha a funkció nincs aktiválva. Ez egyenletes hőmérséklet-elosztást biztosít a készülékben.

▷ A funkció aktiválva: A készülék energiafogyasztása kis mértékben megemelkedik.

ļŅ PartyMode*

Ez a funkció olyan különleges funkciók és beállítások gyűjteményét tartalmazza, melyek hasznosak egy házibuli során.

A következő funkciók aktiválódnak:

SuperCool

Az összes funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha deaktiválja a funkciót, a készülék elveti a módosításokat.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).
- Aktiválva: Egyszerre aktiválta az összes funkciót.
- > Inaktiválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.

24 óra elteltével a funkció automatikusan deaktiválódik.

HolidayMode

Ez a funkció minimális energiafogyasztást biztosít hosszabb távollét esetén. A hűtőegység hőmérséklete 15 °C-ra van beállítva, amely elérésekor az állapotképernyőn megjelenik.

Alkalmazás:

- Takarékoskodás az energiával hosszabb távollét során.
- A rossza szagok és a penész kialakulásának elkerülése hosszabb távollét során.

Funkció aktiválása / deaktiválása

- Ürítse ki teljesen a hűtőrészt.
- Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- > Aktiválva: A hűtési hőmérséklet magasabb lesz.
- ▷ Inaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet.

SabbathMode

a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni Fzzel a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót,

akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode

Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A kijelzőn az összes funkció zárolva van, a **SabbathMode** deaktiválása funkciót kivéve.

Az aktív funkciók aktívak maradnak.

Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.

A belső világítás nem aktív.

Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.

Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.

Nem működik az ajtóriasztó.

Nem működik a hőmérséklet-riasztás.

A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.

Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az "Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS

A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.

Áramszünetet követően:

- Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.
- Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 13

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 289).
- ▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

 Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve) Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 14

Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 290) .
 Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja ezt az üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, és a készülék belsejének hőmérséklete 2 °C-kal megnő. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet)	Hőmérséklet aktív E-Saver esetén
5 ° Hűtőrész	5 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az E-Saver aktiválása

 Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 15

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 291).
- Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az E-Saver kikapcsolása

 Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 16

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 292).
- ▷ Deaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

CleaningMode

Ez a beállítás a készülék kényelmes tisztítását teszi lehetővé.

Ez a beállítás a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

Tisztítsa meg kézzel a hűtőrészt.

Ha aktív a beállítás, a készülék az alábbi módon viselkedik:A hűtőrész ki van kapcsolva.

Kezelés

- A belső világítás aktív.
- Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.

Beállítás aktiválása / deaktiválása

- Aktivália / deaktivália a beállítást (lásd 6.2 A működtetés) elve)
- > Aktiválva: A hűtőrész ki van kapcsolva. A világítás felkapcsolva marad.
- ▷ Deaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet.

60 perc elteltével a beállítás automatikusan deaktiválódik. Ezt követően a készülék normál üzemben működik tovább.

$-\dot{o}$ Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Beállítás kiválasztása

Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve).

Ajtóriasztó

Ez a beállítás lehetővé teszi az időtartam beállítását, melynek leteltével megszólal az ajtóriasztó (lásd Csukja be az ajtót).

Az alábbi értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Beállítás kiválasztása

Állítsa be az értéket (lásd 6.4 Hibaüzenetek).

Bevitel zárolása

Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését, például gyerekek által.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Beállítás aktiválása / deaktiválása

Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)





Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre vonatkozó információk leolvasását, és hozzáférést biztosít a felhasználói menühöz.

Az alábbi információk olvashatók le:

- Modell neve
- Index
- Sorozatszám
- Szervizszám

Készülékinformációk lehívása

- ▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelennek a 🕮 beállítások.
- Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
- ▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat Fig. 5 (1), amíg meg nem jelenik az információs kijelzés.
- Olvassa le a készülékinformációkat.



Emlékeztető

Az emlékeztetőket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jelzőhang egyre erősödik, míg az üzenet véget nem ér.



FreshAir Aktívszén-szűrő cseréje

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a légszűrőt.

- Cserélje ki hathavonta a légszűrőt.
- Nyuqtázza az üzenetet.
- > A karbantartási időköz újraindul.
- ▷ A légszűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.

Beállítás aktiválása

Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).



Visszaállítás

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés visszaállítását a gyári beállításokra. A vevő által végzett minden eddigi beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Beállítás aktiválása

Aktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).

6.4 Hibaüzenetek

A hibaüzenetek a kijelzőn láthatók. A hibaüzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Üzenet	Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.
Figyelmez- tetés	Funkciók zavarai esetén jelenik meg. A kijelzőn látható jelzés mellett hangjelzés hallható. A hangjelzés addig tart, amíg a képernyőn a kijelzést meg nem érintik. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfé- lszolgálattal.

Felszereltség

6.4.1 Figyelmeztetések



Csukja be az ajtót

Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.

Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható . ▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.

-vagy-

Csukja be az ajtót.



Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.

- Nyissa ki az ajtót.
- Jegyezze fel a hibakódot.
- Nyugtázza az üzenetet.
- A hangjelzés megszűnik.
- Megjelenik az állapotjelző.
- Csukja be az ajtót.

Fordúljon az ügyfélszolgálathoz. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

6.4.2 DemoMode

Ha a kijelzőn "D" kijelzés látható, akkor be van kapcsolva a bemutató üzemmód. Ez a funkció a forgalmazók számára készült, mert ilyenkor a készülék egyetlen hűtéstechnikai funkciója sem aktív.

DemoMode deaktiválása

- Ha a kijelzőn visszaszámlálás látható:
- Erősítse meg a kijelzést a visszaszámlálási időn belül.
- Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.
- Ha a kijelzőn nem látható visszaszámlálás:
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
- ▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.

7 Felszereltség

7.1 Ajtópolc

7.1.1 Az ajtópolc áthelyezése / kivétele



Fig. 17

- Tolja felfelé a polcot.
- Húzza előrefelé.
- Helyezze vissza fordított sorrendben.

7.1.2 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolc a tisztításhoz szétszerelhető.



Fig. 18

Szerelje szét az ajtópolcot.

7.2 Tárolólapok

7.2.1 A tárolólapok áthelyezése / kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.



Fig. 19

- Emelje meg, és húzza előre a tárolólapot.
- Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.
- Tárolólap áthelyezése: Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra, és tolja be.

-vagy-



Fig. 20

- A tárolólap teljes kivétele: Húzza ki előrefelé.
- Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot.
- Tárolólap visszahelyezése: Tolja be ütközésig.
- ▷ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.
- \rhd A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.
- Az EasyFresh fiókok fölött lévő tárolólap szintén kivehető.



Fig. 21

A tárolólap kivétele:

Felszereltség

- Emelje meg a tárolólapot elöl és hátul.
- Vegye ki előrefelé.

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére!

- A tárolólap betolása:
- Helyezze be ferdén, hátrafelé és lefelé döntve a tárolólapot.
- A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.
- Tolja be a tárolólapot, és engedje el.

7.2.2 A tárolólap szétszedése

A tárolólapok tisztításhoz kiszerelhetők.



Fig. 22

Szerelje ki a tárolólapot.

7.3 Osztható tárolólap*

7.3.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.



Fig. 23

Tolja be a felosztható tárolólapokat az ábra szerint.



Fig. 24

A magasság átállítása:

- ▶ Húzza ki *Fig. 24 (1)* előre az üveglapokat egyesével.
- Húzza ki a tartósíneket a vájatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▷ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött. Magas kihúzó ütközők, hátul.

Mindkét tárolólap használata:

- Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▷ Az üveglap Fig. 24 (1) a díszléccel előre néz.
- ▷ Az ütközők *Fig. 24 (3)* lefelé mutatnak.

7.4 VarioSafe*

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagok, tubusok és üvegek tárolására használható.

7.4.1 A VarioSafe használata

A fiók kivehető, és két különböző magasságban tolható be. Ezáltal még magasabb kis méretű dolgok is tárolhatók a fiókban.



Fig. 25

Vegye ki a fiókot. Tolja be tetszőleges magasságban, Fig. 25 (1) vagy Fig. 25 (2).

7.4.2 A VarioSafe beállítása

A VarioSafe egészének magassága állítható.



Fig. 26

- Húzza előrefelé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben. Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra.
- ►

Tolja be hátrafelé.

7.4.3 A VarioSafe teljes kivétele

- A VarioSafe egésze kivehető.
- Húzza előrefelé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.





Állítsa ferdére, és húzza előrefelé.

7.4.4 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe a tisztításhoz szétszerelhető.



Fig. 28

▶ Szerelje szét a VarioSafe részt.

7.5 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!

7.5.1 Csúszósínes fiók

A fiók kivétele



Fig. 29

Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése



Fig. 30

Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

7.6 Az EasyFresh fedele

A rekeszfedél a tisztításhoz kivehető.

7.6.1 A rekeszfedél kivétele



Fig. 31

Ha a fiókok ki vannak véve:

- ▶ Húzza előre Fig. 31 (1) a fedelet a tartóelemek nyílásáig.
- Emelje meg hátul alulról, és felfelé vegye ki Fig. 31 (2).

7.6.2 A rekeszfedél behelyezése



Fig. 32

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- Vezesse be a fedél bordáit a hátsó tartó Fig. 32 (1) nyílása fölött, elöl pedig pattintsa be azokat a tartóba Fig. 32 (2).
- Helyezze a fedelet a kívánt helyzetbe (lásd 7.7 A páratartalom szabályozása).

7.7 A páratartalom szabályozása

A fiókban lévő páratartalom a fiók fedelének állításával szabályozható.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólapokkal vagy további fiókokkal lefedhető.



Fig. 33

Alacsony páratartalom

- Nyissa ki a fiókot.
- Húzza előre a rekeszfedelet.
- ▷ Zárt fiók esetén: hézag a fedél és a fiók között.
- ▷ A rekeszben lévő levegő páratartalma csökken.

Magas páratartalom

- Nyissa ki a fiókot.
- Tolja hátra a rekeszfedelet.
- Zárt fiók esetén: a fedél a fiókot szorosan lezárja.
- A rekeszben lévő levegő páratartalma növekszik.
 Ha a rekeszben túl sok a nedvesség:

- ► Válassza az "alacsony nedvességtartalom" beállítást. -vagy-
- Távolítsa el a nedvességet egy törlőronggyal.

7.8 Kihúzható polc palacktartó kosárral*

A kihúzható polcon a kivehető palacktartó kosarak rengeteg helyet kínálnak a palackok tárolásához. Ha kiveszi a palacktartó kosarakat, akkor a kihúzható polcra befér egy italos rekesz.

7.8.1 A palacktartó kosár használata



Fig. 34

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- > A palackok nem borulnak fel.

7.8.2 A kihúzható polc szétszerelése

A kihúzható polc kihúzósínekkel ellátott üveglapra van felszerelve.

A kihúzható polc a tisztításhoz szétszerelhető.

A kihúzható polc kivétele

Vegye ki a palacktartó kosarakat.



Fig. 35

Vegye ki a kihúzható polcot az üveglappal együtt: Emelje meg kissé elöl az üveglapot Fig. 35 (1), és előrefelé húzza ki Fig. 35 (2).



Fig. 36

- Tolja be teljesen a kihúzható polcot Fig. 36 (1).
- Lazítsa meg a reteszelést a hátsó oldalon Fig. 36 (2).
- Vegye ki előrefelé a kivehető polcot Fig. 36 (3).
- A kihúzható polc behelyezése



Fig. 37

- ▶ Helyezze középre a sínekre *Fig. 37 (1).*
- Tolja be teljesen a kihúzható polcot Fig. 37 (2).
- Nyomja meg a hátsó oldalt, amíg hallhatóan be nem pattan Fig. 37 (3).
- Helyezze be a kihúzható polcot az üveglappal együtt: Tolja be hátrafelé.

7.9 Üveglapok

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivehetők.

7.9.1 Az üveglap kivétele / behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- 🗖 Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 7.5 Fiókok)
- Palacktartó kosár alatti kihúzható rács: A palacktartó kosarat eltávolították. (lásd 7.8 Kihúzható polc palacktartó kosárral*) *

Üveglap kivétele



- Fig. 38 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása
- Emelje meg az üveglap elejét. *Fig. 38 (1)* Vegye ki az üveglapot előrefelé. *Fig. 38 (2)*

Üveglap behelyezése



Fig. 39 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

- Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé. (lásd Fig. 315)
- ► Süllyessze le az üveglapot.
- Tolja be az üveglapot hátrafelé.

7.10 Tartozékok

7.10.1 Palacktartó

A palacktartó használata



Fig. 40

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- ▷ A palackok nem borulnak fel.

A palacktartó kivétele



Fig. 41

- Tolja a palacktartót teljesen jobbra a szélig.
- Vegye ki hátrafelé.

8 Karbantartás

8.1 FreshAir aktívszén-szűrő

A FreshAir aktívszén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- Az aktívszén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
- Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
- Az aktívszén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/ zubehor.html internetcímen.

8.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele



Fig. 42

- Húzza ki Fig. 42 (1) előrefelé a rekeszt.
- Vegye ki az aktívszén-szűrőt Fig. 42 (2).

8.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése



Fig. 43

- Helyezze be Fig. 43 (1) az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
- Az aktívszén-szűrő bepattan.
 Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
- ► Tolja be *Fig. 43 (2)* a rekeszt.
- ▷ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

8.2 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

8.2.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Csúszósínes fiók	nem szerelhető szét
Kihúzható polc palacktartó kosárral*	szétszerelhető (lásd 8.2.2 Kihúzható polc palacktartó kosárral*) *

8.2.2 Kihúzható polc palacktartó kosárral*

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek telje-sülnek:

- A palacktartó kosarat eltávolították. (lásd 7.8 Kihúzható polc palacktartó kosárral*)
- Az üveglapot eltávolították. (lásd 7.9 Üveglapok)

Karbantartás



Fig. 44 Üveglap sínekkel

- Nyomja felfelé az elülső akasztókampót. Fig. 44 (1)
- ▶ Tolja ki oldalra *Fig. 44 (2)* és hátra *Fig. 44 (3*) a kihúzósínt.

Kihúzórendszer felszerelése



Fig. 45 Üveglap sínekkel

- Akassza be hátul a sínt. Fig. 45 (1)
- Elöl pattintsa be a sínt. *Fig.* 45 (2)

8.3 A készülék leolvasztása

FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása! Sérülés és rongálódás veszélye.

- A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

A hátlapon lévő vízcseppek vagy akár vékony dér- vagy jégréteg a működésből következnek, és nem utalnak rendellenességre. Ezeket nem kell eltávolítani.

A készülék energiafogyasztásra optimalizált szabályzása miatt időnként dér- vagy jégréteg is képződhet.

Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást (lásd 8.4 Berendezés tisztítása).

8.4 Berendezés tisztítása

8.4.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

 Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS

A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

-vagy-

 Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd Cleaning-Mode)

8.4.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

- A készülék károsodhat.
- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!
- Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószert. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

8.4.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.
- Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

8.4.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás! A készülék károsodhat.

- A keszülek karosodhat.
- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Ajtópolc
- Tárolólap
- Osztható tárolólap*
- VarioSafe*
- Palacktartó kosár és kihúzható polc*
- Az EasyFresh fedele
- Fiók

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme*
- Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- Tisztítsa meg a felszereléseket.

Vevőinformációk

8.4.5 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
- Helyezze be az élelmiszert.
- Végezzen rendszeresen tisztítást.

9 Vevőinformációk

9.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány			
Hűtés	2 °C és 9 °C között		
A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 550 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Kihúzható rács*	20 kg*	20 kg*	20 kg*
Világítás			
Energia hatákanya ági azetákyi			

Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékony- sági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

1 A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

9.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- Alacsony hűtőteljesítménynél a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben halkabb.
- Nagyobb hűtőteljesítménynél az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben hangosabb.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 6.3 Funkciók)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áram- lása a hűtő körfo- lyamatban.	normál működési zaj

Zaj		Lehetség	es ok	A za	j típusa	
Sziszegő és sistergő hang		A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolya- matba.		normál működési zaj		
Morgó hang		A hűt. A : sége a sítménytó	készülék zaj erős- hűtőtelje- ól függ.	norr zaj	nál működési	
Zúgó hangok		A becsapódásgát- nc lóval ellátott ajtó za nyitása és zárása.		norr zaj	nál működési	
Surrogás és zú	ıgás	A működik.	A ventilátor nori működik.		mál üzemi zaj	
Kattanás		A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.		normál kapcsolási zaj		
Kattogó vagy döngicsélő hang		A szelep a csa aktívak.	oek vagy appantyúk	norr zaj	nál kapcsolási	
Zaj	Lehetsé ok		A zaj típu	sa	Megszün- tetés	
Vibráció	Nem lelő	n megfe- felállítás	Hibát j zajok	elző	A készüléket szintezze ki az állítható lábakkal.	
Zörgés	Fels relts bels lévő tern	ze- ség, készülék ejében nékek	Hibát j zajok	elző	Rögzítse a felsze- reltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.	

9.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

9.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	 Kapcsolja be a készüléket.

Vevőinformációk

Hiba	Ok	Elhárítás
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlako- zóaljzatba.	 Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	 Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	 Tartsa a készüléket lezárva. Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy hasz- náljon hordozható fagyasztóládát. A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	 Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	 Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	 Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	 Problémamegoldás: (lásd 1.3 A berendezés alkalmazási területe).
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	 Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszol- gálat).
	→ Rosszul állította be a hőmérsék- letet.	 Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellen- őrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőfor- ráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	 Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segéd- szerszám.	 Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat) .
A készülék eljege- sedett, vagy lecsa- pódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	 Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illesz- kedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg*.	→ A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpáro- logtatására használja.	Ez normális jelenség.

9.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás	
A belső világítás → A készülék nincs bekapcsolva.		 Kapcsolja be a készüléket. 	
nem világít.	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	 Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás kb. 15 perc eltel- tével automatikusan kikapcsol. 	
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	 Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat). 	

9.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 9 Vevőinformációk) . Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt "Liebherr szerviz" brosúrában találja.

FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás! Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 8 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

9.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- □ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- Szerviz szám (szerviz)
- 🗋 Sorozatszám (S sz.)
- Hívja le a készülékinformációkat a kijelzőn (lásd Információ).

-vagy-

- Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán (lásd 9.5 Típustábla).
- Jegyezze fel azokat.
- Értesítse a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
- Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ► Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

9.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.



Fig. 46

(1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.

(2) Szerviz sz.

Olvassa le az információkat az adattábláról.

10 Üzemen kívül helyezés

- Ürítse ki a berendezést.
- Kapcsolja ki a berendezést .
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- Tisztítsa meg a készüléket (lásd 8.4 Berendezés tisztítása).
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

11 Hulladékkezelés

11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

- Lámpák Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.
- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket.
- Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a Karbantartás fejezetben.
- Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Lámpák

Németországban:

Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudyarokban.

A kiszerelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m², akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.



Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.





home.liebherr.com/fridge-manuals

HU hűtőszekrény

Kiadás dátuma: 20230406

Cikkszám - index: 7080430-02

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD Bezirk Plovdiv 4202 Radinovo Bulgarien